

II. ERASKINA

BURADON GATZAGAKO (LABASTIDA) HIRIGUNE HISTORIKOAREN EREMU ARKEOLOGIKOAREN DESKRIBAPENA

Buradon Gatzagak udal foru propioa izan zuen, gaur egun, damurik galdua izan arren. 1264. urteko lege berezi batean hala ageri delako dakigu hori horrela izan zela. Herri hau Nafarroako herri mugakidea eta hiribildua zela ere esaten da bertan.

Erdi Aroko hirigunea erabat mugatzen du gaur egun hein handi batean mantentzen den harresiak. Etxeen aitzeko aldearen zati dira harresi horiek.

Harresi barruko kaleak hiru plazek artikulatzen dituzten, hauexek dira: Elizaren plaza, Plaza Nagusia eta Ekialdeko plaza. Bide sare nagusia osatzen duten kaleak eta gaur egun oraindik ere zutik dirauten harresietako ateetatik ateratzen direnak, berberak dira. Horien artean aipatu beharrekoa da Kale Nagusia, ifarraldetik hego-mendebaldera dihoana eta Beheko kalearekin elkartzen dena. Kale horren bi aldeetan beste kale estuago batzuk daude, Kale Nagusiarenkiko elkarzut, hauek dira: Laurel, San Juan, Txikia, Horno eta Caño kaleak. Herriaren konfigurazioa beraz, «arrain-hezur» motakoa da.

Herriaren fundazioaren lehen alditako ondare dira, gutxienez, bi kale garrantzitsuenen trazaketa eta lur zatiak orube txikietan zatitzea, horrela etxeen sakonera fatxaden zabalera baino handiagoa delarik. Erdi Aroko ez bada ere, herri hau jatorriz izan zenaren oroigarria dira.

Eraikinak ez dira bertikalki asko garatu. Ez dira ahaztu behar hegalkinak, arkupeak, definitutako plazak ez egotea eta etxeen mehelinak.

Buradon Gatzagako hirigune historikoan aipatu beharreko elementuak hauexek dira: harresia, Sortzez Garbiaren Eliza, Sarmiento, Ayala eta Gebaratarren Dorreak eta Santa Anako Ospitalea.

1891

AGINDUA, 1996ko martxoaren 21eko, Kultura sailburuarena, Salinas de Añanako Hirigune Historikoaren Esparru Arkeologikoa Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorean, Monumentu Multzo izendapenaz Kultura Ondare gisa sartzen duena.

Salinas de Añanako Esparru Arkeologikoaren balio historikoa eta kultura aldetik duen interesa ikusita eta arlo honetan erabilgarri den lege-arautegian ezarritako kontutan hartuz, hots, Konstituzioaren 149.1.28. atala,

N.º 71 ZK.

ANEXO II

DESCRIPCIÓN DE LA ZONA ARQUEOLÓGICA DEL CASCO HISTÓRICO DE SALINILLAS DE BURADÓN (LABASTIDA)

Salinillas de Buradón poseyó fuero municipal propio, hoy desgraciadamente perdido. Sin embargo, se conoce este hecho porque así consta en un privilegio de 1264 en el que se señala como villa fronteriza y cerrada de Navarra.

El núcleo medieval se encuentra perfectamente delimitado por el recinto amurallado que se conserva aún hoy en día en buena medida, y en parte constituyendo las traseras de las casas de habitación.

Tres son las plazas que articulan las calles al interior de la muralla: la Plaza de la Iglesia, la Mayor y la de Oriente. Las arterias que diseñan la red principal al interior de la cerca son las mismas que salen por las puertas de la muralla que aún se mantienen en pie, entre las que destaca la calle Mayor, de discurso N-SW, uniéndose con la calle Baja. Otras calles más estrechas y perpendiculares a ésta se disponen a uno y otro lado: la calle Laurel, San Juan, Txikia, calle Horno y la calle del Caño. La configuración de la villa sería, por tanto, de tipo «espina de pez».

Legados de sus primeras fases de fundación son el trazado de sus dos calles principales cuando menos, así como el reparto en solares de escasas dimensiones donde predomina el fondo sobre la fachada. Aunque no medieval, sí son pervivencias de lo que la villa fue en origen.

No hay que olvidar tampoco el escaso desarrollo vertical de las construcciones, así como los voladizos en algunos casos, áreas porticadas, ausencia de plazas definidas y la medianería de las casas.

Entre los elementos a destacar en el Casco Histórico de Salinillas de Buradón se encuentran la Muralla, la Iglesia Parroquial de la Inmaculada Concepción, la Torre de los Sarmientos, Ayalas y Guevaras y el Hospital de Santa Ana.

1891

ORDEN de 21 de marzo de 1996, de la Consejera de Cultura, por la que se inscribe la Zona Arqueológica del Casco Histórico de Salinas de Añana, como Bien Cultural, con la categoría de Conjunto Monumental, en el inventario General del Patrimonio Cultural Vasco.

El 24 de noviembre de 1995, el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, a la vista del interés cultural de la Zona Arqueológica de Salinas de Añana, fundamentado en su valor histórico y arqueológico, y a

Autonomía Estatutuaren 10.19. atala eta uztailaren 3ko 7/1990 Legea bera aintzat hartuta, ondasun hori Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorean sartzeko expedienteari hasiera ematea erabaki zuen Kultura, Gazteria eta Kirol sailburuordeak 1995eko azaroaren 24an.

Espediente hori administrazio-bidetik izapidatu ahal izateko, aipatutako 7/1990 Legearen 17 eta 11.3. atalean, eta honekin bat datozen gainerako xedapenetan ezarritakoari jarraituz, jende guztiak expedientearen berri izan zezan, jendaurrean ikusgai jarri zen, eta Arabako Foru Aldundiari eta Salinas de Añana Udalari entzun zitzaien.

Orain arte adierazitako guztia kontuan hartuta; aipatutako Legearen 17. atalak ezarritakoari jarraituta; Kultura, Gazteria eta Kirol sailburuordeak proposatuta eta Ondare Etnografiko, Arkeologiko eta Arkitektonikoaren Zerbitzu Teknikoen txostena ikusirik, hau,

ERABAKI DUT:

Lehenengoa. – Salinas de Añana Hirigune Historikoaren Esparru Arkeologikoa Monumentu Multzo izendapenaz Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorean, Kultura Ondare gisa sartzea.

Bigarrena. – Aipatutako Esparru Arkeologikoa mugatzea I. eraskinean ezarritakoaren arabera eta II.ean agertzen den deskribapenean oinarrituz.

Hirugarrena. – Salinas de Añana Esparru Arkeologikoa Euskal Kultura Ondareari atxikitako Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorean sartzeko eskaria egitea.

Laugarrena. – Salinas de Añana Udalari eta Arabako Foru Aldundiko Kultura Departamentuari zera jakinarraztea: esparru arkeologiko horretan egitekoak diren iharduera eta lan guztiarako, Foru Aldundiaren baimena beharko dela eta baimen hori lortzeko aurretiaz dagokion proiektu arkeologikoa aurkeztu beharko dela.

Bosgarrena. – Salinas de Añana Udalari, Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Hirigintza Departamentuei, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailari eta Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari agindu honen berri ematea.

Seigarrena. – Agindu hau Euskal Herriko Agintari-zaren Aldizkarian eta Arabako Egunkari Ofizialean argitaratzea.

Administrazio-bidea agortzen duen agindu honen aurka administrazioarekiko auzi errekursoa jarri ahal izango da Euskal Herriko Auzitegi Nagusian, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita bi hilabeteko epean.

Vitoria-Gasteiz, 1996ko martxoaren 21a.

Kultura sailburua,
M.^a CARMEN GARMENDIA LASA.

tenor de lo dispuesto por la normativa legal aplicable, los artículos 149.1.28. y 149.3. de la Constitución, el artículo 10.19. del Estatuto de Autonomía y la propia Ley 7/1990, de 3 de julio, resolvió incoar el expediente para su inclusión en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco, con arreglo a lo que la Ley de Patrimonio Cultural Vasco prescribe.

La tramitación administrativa del referido expediente implicó, de conformidad a lo previsto en los artículos 17 y 11.3. de la mencionada Ley 7/1990 y en las demás disposiciones concordantes, el sometimiento de dicho expediente al trámite de información pública, durante el cual se concedió audiencia a la Diputación Foral de Álava y al Ayuntamiento de Salinas de Añana.

Es por todo lo que antecede y, a tenor de lo establecido por el artículo 17 de la mencionada Ley, a propuesta del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes y visto el informe de los Servicios Técnicos de Patrimonio Etnográfico, Arqueológico y Arquitectónico,

RESUELVO:

Primero. – Incluir la Zona Arqueológica del Casco Histórico de Salinas de Añana, como Bien Cultural, con la categoría de Conjunto Monumental, en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco.

Segundo. – Delimitar la Zona Arqueológica afectada conforme a lo establecido en el Anexo I y la descripción que figura en el Anexo II.

Tercero. – Instar la inscripción de la Zona Arqueológica de Salinas de Añana en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco, adscrito al Centro de Patrimonio Cultural Vasco.

Cuarto. – Hacer saber al Ayuntamiento de Salinas de Añana, así como al Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Álava, que toda actuación u obra a ejecutar sobre esta Zona Arqueológica deberá contar con autorización de la Diputación Foral, previa presentación del proyecto arqueológico.

Quinto. – Notificar la presente Orden al Ayuntamiento de Salinas de Añana y a los Departamentos de Cultura y de Urbanismo de la Diputación Foral de Álava, así como a los Departamentos de Cultura y de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

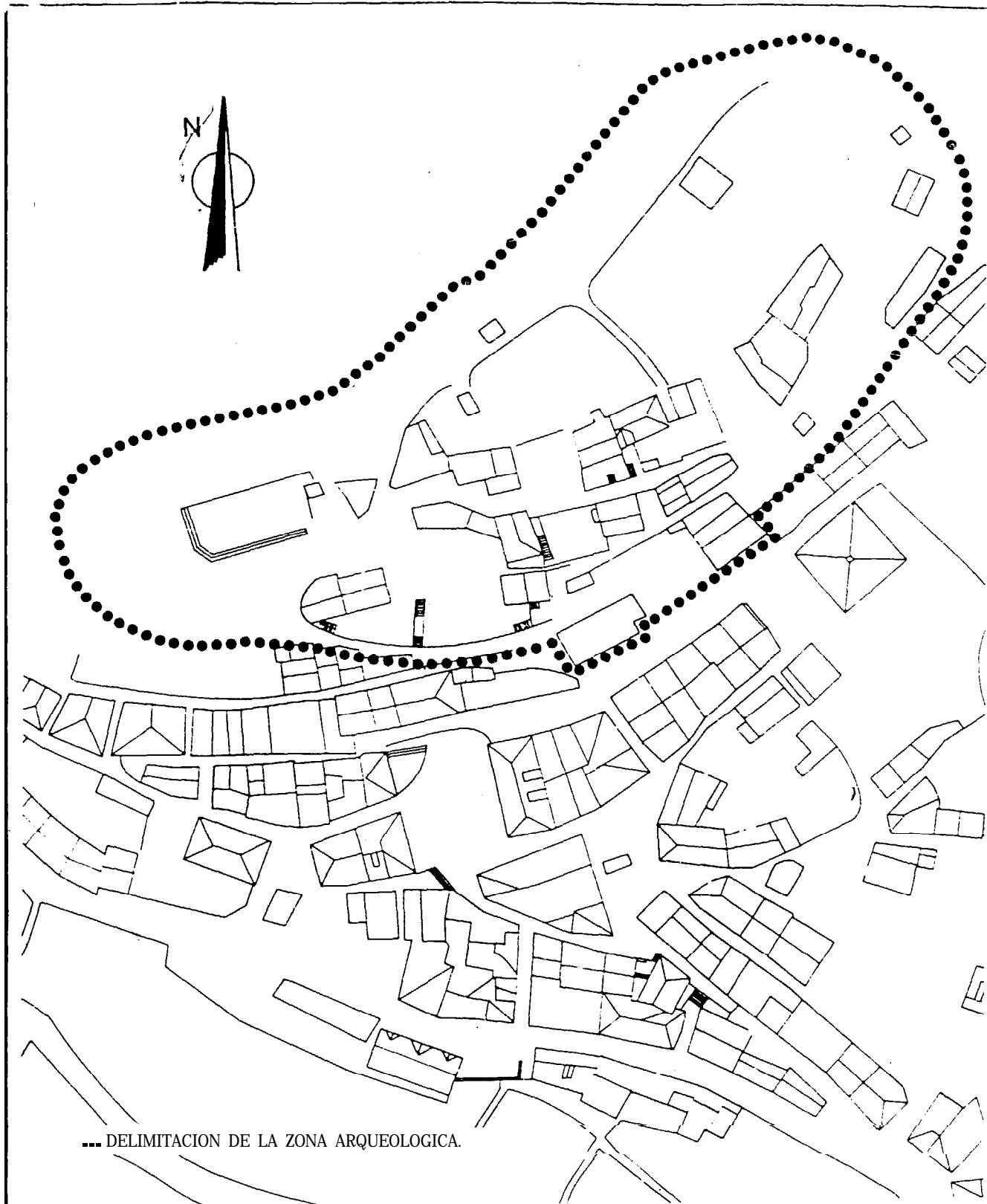
Sexto. – Publicar la Orden de inclusión en el Boletín Oficial del País Vasco y en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava.

Contra la presente Orden, que pone fin a la vía administrativa, se podrá interponer recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial correspondiente.

En Vitoria-Gasteiz, a 21 de marzo de 1996.

La Consejera de Cultura,
M.^a CARMEN GARMENDIA LASA.

I. ERASKINA / ANEXO I



Euskal Kultur Ondarearen Zentroa

Kultura Saria
Euska Jñularirra

Centro de Patrimonio Cultural Vasco

Departamento de Cultura
Gobierno Vasco

Lurralda / Territorio: ARABA	Planoa / piano: 'AÑANA-CESALTZAKO ARKEOLOGIA GUNEA. Rugapen Planoa, ZONA ARQUEOLÓGICA DEL CASCO YI'TXICO tje S!S-INAS DE AÑANA. Plano da D-limitac&.
Udalerri / Municipio: SALINAS DE AÑANA	
Data / Fecha: 1995/10/19	E.Kr. / E.u.: 1:1.250
	R.no zk. / Ptno n*: [Redacted]

II. ERASKINA

SALINAS DE AÑANAKO HIRIGUNE HISTORIKOAREN EREMU ARKEOLOGIKOAREN DESKRIBAPENA

Salinas de Añanako herriak Alfonso VII.a Erregearen eskutik jaso zuen forua 1140. urtean, Alfonso I.ak emandako foru zaharrak berretsiz. Arabako lehen herri foruduna da beraz.

Hirigune zaharrak aldakuntza ugari jasan ditu jatorrizko egiturak eta antolakuntzan. Etxeak herriaren erdi aldetik hego aldera daude kokatuak, eta landa bizi-moduaren zantzuak erakusten dituzte, izan ere Erdi Arotik datozen eredu xinple eta praktikoak errepikatzen dituzte.

Gotortutako hirigune zahar honen zati handi batean orube hutsak baino ez daude, nahiz eta bertan etxe batzuren zimenduak ageri. Hiribilduaren mendebaldeko aldean, garai batean San Cristobal Eliza egondako orube hutsa ere aipatzeko da. Eliza horrek harresien babea indartzen zuen.

Hori da hirigune zaharra, Añana izena zuena. Gero mendi hegalean behera handituz joan zen eta Salinas de Añana sortu. Kale berrien trazaketa luraren sestra aldaketetara egokitzentz da eta, horrela, kale estu eta bihurriak daude sestra aldaketa handiena dagoen lekuetan eta, kale zabal eta zuzenagoak luraren sestrak horretarako aukera ematen duenean, nibelaren kurbearaz jarraituz.

Gotortutako hirigune zaharraren ondoan Merkatuanen Plaza dago. Hori zen Erdi Aroan espazio publikorik garrantzitsuena.

Salinas de Añanako eraikinak landa-bizimoduaren adierazgarri dira, teknikak behin eta berriz errepikatzen dira eta materialak behin eta berriz aprobetxatzen. Etxeak egiteko gehien erabiltzen den materiala harriada, batipat manposteria. Silarria etxeetako leku jakinetarako erabiltzen da soilik, ertz eta baotarako hain zuzen.

Harresi hondakinak ikus daitezke oraindik ere Salinas de Añana herria kokatua dagoen bizkargunearen lekurik garaienean.

1892

AGINDUA, 1996ko martxoaren 21ekoa, Kultura sailburuarena, Santa Kurutze Kanpezuko (Campezo) Hirigune Historikoaren Esparru Arkeologikoa Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorean, Monumentu Multzo izendapenaz Kultura Ondare gisa sartzen duena.

Santa Kurutze Kanpezuko Esparru Arkeologikoaren balio historikoa eta kultura aldetik duen interesa ikusi-

ANEXO II

DESCRIPCIÓN DE LA ZONA ARQUEOLÓGICA DEL CASCO HISTÓRICO DE SALINAS DE AÑANA

Salinas de Añana recibió el fuero de manos del rey Alfonso VII en 1140, confirmando los viejos fueros que les concediese Alfonso I, siendo, por tanto, la primera población alavesa aforada.

El primitivo núcleo ha sufrido importantes variaciones que han modificado su estructura y organización iniciales. Las edificaciones se concentran en la mitad meridional. Estas casas reflejan un modo de vida rural, repitiendo unos modelos sencillos y prácticos que proceden de la Edad Media.

Gran parte de este primitivo núcleo fortificado está ocupado por espacios vacíos donde aún se conservan los cimientos de varias edificaciones. También destaca el solar vacío ocupado anteriormente por la Iglesia de San Cristóbal, en el extremo occidental del núcleo fortificado, que reforzaba las defensas que suponían la muralla.

Este es el primitivo núcleo, denominado Añana, que creció ladera abajo originando el actual Salinas de Añana. El trazado de las nuevas calles se adapta a los desniveles del terreno, resultando así unas vías estrechas y tortuosas en las zonas de mayor desnivel o más rectas y amplias donde la pendiente lo permite, siguiendo las curvas de nivel.

Junto al antiguo núcleo fortificado se encuentra la Plaza del Mercado, principal espacio público durante la Edad Media.

Las construcciones de Salinas de Añana reflejan un modo de vida rural, se repiten las técnicas y se reaprovechan los materiales indefinidamente. Como material de construcción predominante se utiliza la piedra, fundamentalmente la mampostería, reservando los sillares para zonas concretas de los edificios: esquinas y vanos.

Aún se observan restos de la muralla que rodean la parte más alta del cerro donde se asienta la villa de Salinas de Añana.

1892

ORDEN de 21 de marzo de 1996, de la Consejera de Cultura, por la que se inscribe la Zona Arqueológica del Casco Histórico de Santa Cruz de Campezo (Campezo), como Bien Cultural, con la categoría de Conjunto Monumental, en el Inventario General del Patrimonio Cultural Vasco.

El 24 de noviembre de 1995, el Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, a la vista del interés cul-